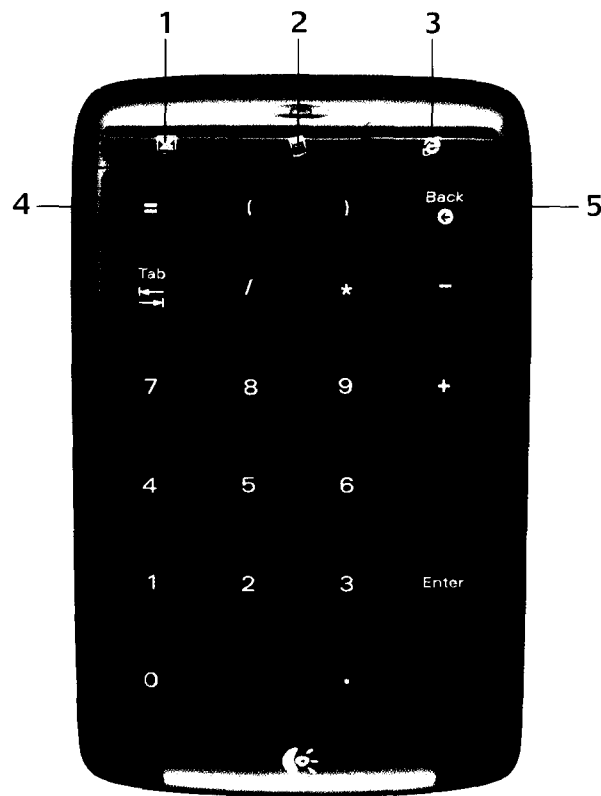
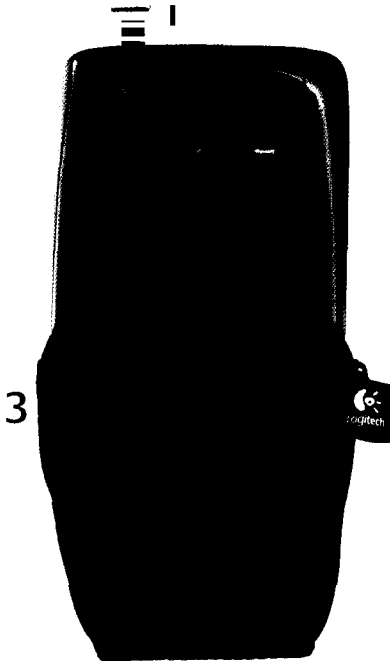




2. Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie die On/Off-Taste zwei Sekunden lang gedrückt halten. 3. Verpacken Sie das Gerät im Schutzstich.

Français 1. Lorsque vous ne l'utilisez pas, placez le récepteur dans le pavé numérique. 2. Désactivez l'unité en maintenant le bouton d'alimentation appuyé pendant deux secondes. 3. Placez l'unité dans son étui de protection.

Italiano 1. Quando il tastierino numerico non viene utilizzato, conservarne il ricevitore nell'apposito alloggiamento nella parte inferiore del tastierino stesso. 2. Spegnerne il tastierino numerico tenendo premuto il pulsante di accensione per due secondi. 3. Collocare il dispositivo nell'apposita custodia protettiva.

Español 1. Cuando no lo use, guarde el receptor en la parte inferior del teclado numérico. 2. Pulse el botón On/Off durante dos segundos para apagar la unidad. 3. Guarde la unidad en su estuche protector.

Português 1. Quando não utilizado, guarde o receptor convenientemente na parte inferior do teclado numérico. 2. Desligue a unidade, premindo o botão "On/Off" durante dois segundos. 3. Coloque a unidade na respectiva bolsa de protecção.

Nederlands 1. Wanneer u de ontvanger niet gebruikt, kunt u deze handig in de onderkant van het nummerblok opbergen. 2. Zet de eenheid uit door de aan-uitknop twee seconden ingedrukt te houden. 3. Plaats de eenheid in zijn beschermhoes.

Svenska 1. När mottagaren inte används kan du förvara den under knappsatsen. 2. Stäng av enheten genom att trycka på av/på-knappen i två sekunder. 3. Lagg ner enheten i skydds fodralet.

English 1. Launches Microsoft® Excel® 2. Launches Windows® calculator 3. Launches Internet browser 4. One-touch Excel® keys 5. Backspace key/Internet Back key

Deutsch 1. Startet Microsoft® Excel® 2. Startet Windows® -Rechner 3. Startet Internet-Browser 4. Excel® -Sondertasten 5. Rücktaste/Internet-Zurück

Français 1. Lance Microsoft® Excel® 2. Lance la calculatrice Windows® 3. Lance le navigateur Internet 4. Touches d'accès direct Excel® 5. Touche de retour arrière/Commande Précédente sur Internet

Italiano 1. Avvia Microsoft® Excel® 2. Avvia la calcolatrice di Windows® 3. Avvia il browser Internet 4. Tasti Excel® a un solo tocco 5. Tasto BACKSPACE/tasto Indietro di Internet

Español 1. Inicia Microsoft® Excel® 2. Inicia la calculadora de Windows® 3. Inicia el navegador de Internet 4. Teclas de un solo toque para Excel® 5. Tecla Retroceso/Tecla Atrás (Internet)

Português 1. Inicia o Microsoft® Excel® 2. Inicia a calculadora do Windows® 3. Inicia o browser da Internet 4. Teclas de um só toque do Excel® 5. Tecla Backspace/Tecla Voltar na Internet

Nederlands 1. Start Microsoft® Excel® 2. Start Windows® -rekenmachine 3. Start internetbrowser 4. Eendrukstoetsen voor Excel® 5. Backspace-toets/Internetknop Vorige

Svenska 1. Öppnar Microsoft® Excel® 2. Öppnar kalkylatorn i Windows® 3. Öppnar webbläsaren 4. Snabbknappar för Excel® 5. Backstegstangenten till internet

Suomi 1. Kun numeronäppäimistöä ei käytetä, laita vastaanotin numeronäppäimistön sisään. 2. Kytke laitteesta virta painamalla virtapainiketta kahdesti kahden sekunnin ajan.

Ελληνικά 1. Αποθηκεύστε εύκολα το τηλεκέλυτρο στην ειδική θέση στην κάτω πλευρά του αριθμητικού πληκτρολογίου. 2. Απενεργοποιήστε τη μονάδα πατώντας 2 φορές το κουμπί On/Off για 2 δευτερόλεπτα. 3. Τοποθετήστε τη μονάδα στην προστατευτική θήκη.

По-русски 1. Когда цифровая панель не используется, храните приемник в нижней плоскости цифровой панели. 2. Выключите устройство, нажимая кнопку On/Off в течение двух секунд. 3. Поместите устройство в защитный чех.

Magyar 1. Használaton kívül helyezze a társas leányom a bekapcsológombot két m

Česká verze 1. Pokud zařízení nepoužíváte, uložte přijímač do spodní části číselné klávesnice. 2. Podržte tlačítko On/Off po dobu dvou sekund, aby bylo možné zařízení vypnout. 3. Umístěte zařízení do ochranné krytky.

Po polsku 1. Jeśli nie używasz konsoli, przechowaj odbiornik w dolnej części panelu cyfrowego. 2. Wyłącz jednostkę, naciskając przez 2 sekundy przycisk On/Off.

Dansk 1. Åbner Microsoft® Excel® 2. Åbner Windows® -regner 3. Slet tilbage-knap/tilbageknop til internet

Norsk 1. Brukes til å starte Microsoft® Excel® 2. Brukes til å starte nettleseren 3. Brukes til å starte nettleseren 4. Hurtigtast for Excel®

Suomi 1. Avaa Microsoft® Excelin® 2. Avaa Windowsin® laskin 3. Avaa Internetin selain 4. Yhden kosketuksen Excelin® -näppäimet 5. Takaisin-painike/Internetin takaisin-painike

Ελληνικά 1. Εκκίνηση του Microsoft® Excel® 2. Εκκίνηση του Windows® -λογισμικού 3. Εκκίνηση του Internet Explorer® 4. Πλήκτρο ενός κλικ για Excel®

По-русски 1. Запуск приложения Excel® 2. Управление приложением Excel® одним нажатием кнопки

Magyar 1. Microsoft® Excel® elindítása 2. Gyorsgomb az Excel® alkalmazáshoz 3. Gyorsgomb az Excel® alkalmazáshoz 4. Gyorsgomb az Excel® alkalmazáshoz 5. Gyorsgomb az Excel® alkalmazáshoz

Česká verze 1. Spouští aplikaci Microsoft® Excel® 2. Přístupové klávesy pro aplikaci Excel® 3. Přístupové klávesy pro aplikaci Excel® 4. Přístupové klávesy pro aplikaci Excel® 5. Klávesa pro Excel®

Po polsku 1. Uruchamia Microsoft® Excel® 2. Uruchamia Microsoft® Excel® 3. Uruchamia Microsoft® Excel® 4. Klawisze dotykowe Excel® 5. Klawisz Backspace

2. Turn the unit on by pressing the On/Off button for two seconds. **3.** Place the unit in its protective pouch.

Deutsch **1.** Wenn Sie ihn nicht brauchen, können Sie den Empfänger im Nummernblock unterbringen. **2.** Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie die On/Off-Taste zwei Sekunden lang gedrückt halten. **3.** Verstauen Sie das Gerät im Schutzetui.

Français **1.** Lorsque vous ne l'utilisez pas, placez le récepteur dans le pavé numérique. **2.** Désactivez l'unité en maintenant le bouton d'alimentation appuyé pendant deux secondes. **3.** Placez l'unité dans son étui de protection.

Italiano **1.** Quando il tastierino numerico non viene utilizzato, conservarne il ricevitore nell'apposito alloggiamento nella parte inferiore del tastierino stesso. **2.** Spegnerie il tastierino numerico tenendo premuto il pulsante di accensione per due secondi. **3.** Collocare il dispositivo nell'apposita custodia protettiva.

Español **1.** Cuando no lo use, guarde el receptor en la parte inferior del teclado numerico. **2.** Pulse el botón On/Off durante dos segundos para apagar la unidad. **3.** Guarde la unidad en su estuche protector.

Português **1.** Quando não utilizado, guarde o receptor convenientemente na parte inferior do teclado numérico. **2.** Desligue a unidade, premindo o botão "On/Off" durante dois segundos. **3.** Coloque a unidade na respectiva bolsa de protecção.

Nederlands **1.** Wanneer u de ontvanger niet gebruikt, kunt u deze handig in de onderkant van het nummerblok opbergen. **2.** Zet de eenheid uit door de aan-uitknop twee seconden ingedrukt te houden. **3.** Plaats de eenheid in zijn beschermhoes.

Svenska **1.** När mottagaren inte används kan du förvara den under knappsatsten. **2.** Stäng av enheten genom att trycka på av/på-knappen i två sekunder. **3.** Lägg ner enheten i skyddsfodralet.

English **1.** Turn the unit on by pressing the On/Off button for two seconds. **2.** Turn the unit off by pressing the On/Off button for two seconds. **3.** Place the unit in its protective pouch.

Deutsch **1.** Wenn Sie ihn nicht brauchen, können Sie den Empfänger im Nummernblock unterbringen. **2.** Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie die On/Off-Taste zwei Sekunden lang gedrückt halten. **3.** Verstauen Sie das Gerät im Schutzetui.

Français **1.** Lorsque vous ne l'utilisez pas, placez le récepteur dans le pavé numérique. **2.** Désactivez l'unité en maintenant le bouton d'alimentation appuyé pendant deux secondes. **3.** Placez l'unité dans son étui de protection.

Italiano **1.** Quando il tastierino numerico non viene utilizzato, conservarne il ricevitore nell'apposito alloggiamento nella parte inferiore del tastierino stesso. **2.** Spegnerie il tastierino numerico tenendo premuto il pulsante di accensione per due secondi. **3.** Collocare il dispositivo nell'apposita custodia protettiva.

Español **1.** Cuando no lo use, guarde el receptor en la parte inferior del teclado numerico. **2.** Pulse el botón On/Off durante dos segundos para apagar la unidad. **3.** Guarde la unidad en su estuche protector.

Português **1.** Quando não utilizado, guarde o receptor convenientemente na parte inferior do teclado numérico. **2.** Desligue a unidade, premindo o botão "On/Off" durante dois segundos. **3.** Coloque a unidade na respectiva bolsa de protecção.

Nederlands **1.** Wanneer u de ontvanger niet gebruikt, kunt u deze handig in de onderkant van het nummerblok opbergen. **2.** Zet de eenheid uit door de aan-uitknop twee seconden ingedrukt te houden. **3.** Plaats de eenheid in zijn beschermhoes.

Svenska **1.** När mottagaren inte används kan du förvara den under knappsatsten. **2.** Stäng av enheten genom att trycka på av/på-knappen i två sekunder. **3.** Lägg ner enheten i skyddsfodralet.

English **1.** Turn the unit on by pressing the On/Off button for two seconds. **2.** Turn the unit off by pressing the On/Off button for two seconds. **3.** Place the unit in its protective pouch.

Deutsch **1.** Wenn Sie ihn nicht brauchen, können Sie den Empfänger im Nummernblock unterbringen. **2.** Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie die On/Off-Taste zwei Sekunden lang gedrückt halten. **3.** Verstauen Sie das Gerät im Schutzetui.

Français **1.** Lorsque vous ne l'utilisez pas, placez le récepteur dans le pavé numérique. **2.** Désactivez l'unité en maintenant le bouton d'alimentation appuyé pendant deux secondes. **3.** Placez l'unité dans son étui de protection.

Italiano **1.** Quando il tastierino numerico non viene utilizzato, conservarne il ricevitore nell'apposito alloggiamento nella parte inferiore del tastierino stesso. **2.** Spegnerie il tastierino numerico tenendo premuto il pulsante di accensione per due secondi. **3.** Collocare il dispositivo nell'apposita custodia protettiva.

Español **1.** Cuando no lo use, guarde el receptor en la parte inferior del teclado numerico. **2.** Pulse el botón On/Off durante dos segundos para apagar la unidad. **3.** Guarde la unidad en su estuche protector.

Português **1.** Quando não utilizado, guarde o receptor convenientemente na parte inferior do teclado numérico. **2.** Desligue a unidade, premindo o botão "On/Off" durante dois segundos. **3.** Coloque a unidade na respectiva bolsa de protecção.

Nederlands **1.** Wanneer u de ontvanger niet gebruikt, kunt u deze handig in de onderkant van het nummerblok opbergen. **2.** Zet de eenheid uit door de aan-uitknop twee seconden ingedrukt te houden. **3.** Plaats de eenheid in zijn beschermhoes.

Svenska **1.** När mottagaren inte används kan du förvara den under knappsatsten. **2.** Stäng av enheten genom att trycka på av/på-knappen i två sekunder. **3.** Lägg ner enheten i skyddsfodralet.

2. Sluk det numeriske tastaturet ved at holde afbryderen nede i to sekunder. **3.** Anbring det i beskyttelsesetuiet.

Norsk **1.** Oppbevar mottakeren i sporet på undersiden av det numeriske tastaturet når det ikke er i bruk. **2.** Du slår av enheten ved å holde av/på-knappen inne i to sekunder. **3.** Oppbevar enheten i etuiet.

Suomi **1.** Kun numeronäppäimistöä ei käytetä, vastaanotinta voi säilyttää numeronäppäimistön pohjassa. **2.** Kytke laitteesta virta painamalla virtapainiketta kahden sekunnin ajan. **3.** Aseta laite suojaussiin.

Ελληνικά **1.** Αποθηκεύστε εύκολα το όργανό στο κατώ μέρος του αριθμητικού πληκτρολογίου, όταν δεν χρησιμοποιείται. **2.** Απενεργοποιήστε τη μονάδα πατώντας το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για δύο δευτερόλεπτα. **3.** Τοποθετήστε τη μονάδα στην προστατευτική της θήκη.

По-русски **1.** Когда цифровая панель не используется, приемник можно убрать в удобный контейнер на нижней плоскости цифровой панели. **2.** Выключите устройство, удерживая кнопку включения в течение двух секунд. **3.** Поместите устройство в защитный чехол.

Magyar **1.** Használaton kívül helyezze a vevőegységet a számbillentyűzet alján lévő rekeszbe. **2.** A billentyűzet kikapcsolásához tartsa lenyomva a bekapcsológombot két másodpercig. **3.** Helyezze a billentyűzetet annak tokjába.

Česká verze **1.** Pokud zařízení nepoužíváte, lze přijímač pohodlně uložit v spodní straně číselné klávesnice. **2.** Podržení tlačítka On/Off po dobu dvou sekund zařízení vypne. **3.** Uložte zařízení do ochranného pouzdra.

Po polsku **1.** Jeśli nie używasz konsoli numerycznej, odbiornik włoż do schowka na spodzie konsoli. **2.** Wylącz jednostkę, naciskając przez 2 sekundy przycisk On/Off. **3.** Włóż jednostkę do zabezpieczającego futerału.

English **1.** Turn the unit on by pressing the On/Off button for two seconds. **2.** Turn the unit off by pressing the On/Off button for two seconds. **3.** Place the unit in its protective pouch.

Deutsch **1.** Wenn Sie ihn nicht brauchen, können Sie den Empfänger im Nummernblock unterbringen. **2.** Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie die On/Off-Taste zwei Sekunden lang gedrückt halten. **3.** Verstauen Sie das Gerät im Schutzetui.

Français **1.** Lorsque vous ne l'utilisez pas, placez le récepteur dans le pavé numérique. **2.** Désactivez l'unité en maintenant le bouton d'alimentation appuyé pendant deux secondes. **3.** Placez l'unité dans son étui de protection.

Italiano **1.** Quando il tastierino numerico non viene utilizzato, conservarne il ricevitore nell'apposito alloggiamento nella parte inferiore del tastierino stesso. **2.** Spegnerie il tastierino numerico tenendo premuto il pulsante di accensione per due secondi. **3.** Collocare il dispositivo nell'apposita custodia protettiva.

Español **1.** Cuando no lo use, guarde el receptor en la parte inferior del teclado numerico. **2.** Pulse el botón On/Off durante dos segundos para apagar la unidad. **3.** Guarde la unidad en su estuche protector.

Português **1.** Quando não utilizado, guarde o receptor convenientemente na parte inferior do teclado numérico. **2.** Desligue a unidade, premindo o botão "On/Off" durante dois segundos. **3.** Coloque a unidade na respectiva bolsa de protecção.

Nederlands **1.** Wanneer u de ontvanger niet gebruikt, kunt u deze handig in de onderkant van het nummerblok opbergen. **2.** Zet de eenheid uit door de aan-uitknop twee seconden ingedrukt te houden. **3.** Plaats de eenheid in zijn beschermhoes.

Svenska **1.** När mottagaren inte används kan du förvara den under knappsatsten. **2.** Stäng av enheten genom att trycka på av/på-knappen i två sekunder. **3.** Lägg ner enheten i skyddsfodralet.

English **1.** Turn the unit on by pressing the On/Off button for two seconds. **2.** Turn the unit off by pressing the On/Off button for two seconds. **3.** Place the unit in its protective pouch.

Deutsch **1.** Wenn Sie ihn nicht brauchen, können Sie den Empfänger im Nummernblock unterbringen. **2.** Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie die On/Off-Taste zwei Sekunden lang gedrückt halten. **3.** Verstauen Sie das Gerät im Schutzetui.

Français **1.** Lorsque vous ne l'utilisez pas, placez le récepteur dans le pavé numérique. **2.** Désactivez l'unité en maintenant le bouton d'alimentation appuyé pendant deux secondes. **3.** Placez l'unité dans son étui de protection.

Italiano **1.** Quando il tastierino numerico non viene utilizzato, conservarne il ricevitore nell'apposito alloggiamento nella parte inferiore del tastierino stesso. **2.** Spegnerie il tastierino numerico tenendo premuto il pulsante di accensione per due secondi. **3.** Collocare il dispositivo nell'apposita custodia protettiva.

Español **1.** Cuando no lo use, guarde el receptor en la parte inferior del teclado numerico. **2.** Pulse el botón On/Off durante dos segundos para apagar la unidad. **3.** Guarde la unidad en su estuche protector.

Português **1.** Quando não utilizado, guarde o receptor convenientemente na parte inferior do teclado numérico. **2.** Desligue a unidade, premindo o botão "On/Off" durante dois segundos. **3.** Coloque a unidade na respectiva bolsa de protecção.

Nederlands **1.** Wanneer u de ontvanger niet gebruikt, kunt u deze handig in de onderkant van het nummerblok opbergen. **2.** Zet de eenheid uit door de aan-uitknop twee seconden ingedrukt te houden. **3.** Plaats de eenheid in zijn beschermhoes.

Svenska **1.** När mottagaren inte används kan du förvara den under knappsatsten. **2.** Stäng av enheten genom att trycka på av/på-knappen i två sekunder. **3.** Lägg ner enheten i skyddsfodralet.